

RMK:

1 - ALTITUDES NO CIRCUITO DE TRÁFEGO / ALTITUDES IN TRAFFIC CIRCUIT:

1.1 AERONAVES / AIRPLANES / ACFT: CAT A, B, C: 3000'. CAT D, E: 3500'.

2 - INFORMAÇÕES ADICIONAIS NO VERSO (SEE REVERSE SIDE FOR ADDITIONAL INFORMATION.

AD ELEV: 1976'

RWY 02L/20R - 02C/20C - 02R/20L

- RMK-3 - OBSERVAR AIC SOBRE CIRCULAÇÃO AÉREA VISUAL NA TERMINAL ACADEMIA. SEE AIC ABOUT VISUAL FLIGHT ON ACADEMIA TERMINAL AREA.
- 4 COORDENADAS GEOGRÁFICAS DOS PONTOS DE NOTIFICAÇÃO SÃO INCLUÍDAS: THE GEOGRAPHIC COORDINATES OF THE REPORTING POINTS ARE INCLUDED:
 - 4.1 JÚPITER: 21 59 14.72 S 047 27 01.26 W. 4.2 SATURNO: 21 59 04.00 S 047 14 28.00 W.

 - 4.3 PEDREIRA: 21 55 04.00 S 047 19 48.00 W.

 - 4.4 PAVÃO: 22 01 25.60 S 047 20 16.80 W. 4.5 ENGENHO: 22 02 15.50 S 047 21 54.41 W.
 - 4.6 PONTE CACHOEIRA: 21 55 33.86 S 047 22 06.38 W.
- 5 ENTRADA NO CIRCUITO PELA POSICÃO JÚPITER EXCLUSIVA PARA AERONAVES DA ACADEMIA DA FORCA AÉREA. ENTRANCE INTO CKT BY JUPITER POSITION ONLY FOR INSTRUCTION ACFT FROM AIR FORCE ACADEMY.
- 6 RWY 02R/20L UTILIZÁVEL SOMENTE PARA VÔO DE INSTRUÇÃO DA ACADEMIA. RWY 02R / 20L USED ONLY FOR ACADEMY INSTRUCTION FLIGHT.
- 7 OBSERVAR AERONAVES EM INSTRUÇÃO NOS SETORES "W" E "E" DO AERÓDROMO. OBSERVE AIRCRAFT UNDER INSTRUCTION IN THE "W" AND "E" SECTORS OF THE AERODROME.
- 8 OBSERVAR A OPERAÇÃO DE PLANADORES NOS SETORES "W" E "E" DO AERÓDROMO. AOS FINAIS DE SEMAÑAS E/OU DIAS NÃO ÚTEIS. SOB COORDENAÇÃO DA TWR ACADEMIA. OBSERVE THE OPERATION OF GLIDERS IN THE "W" AND "E" SECTORS OF THE AERODROME. ON WEEKENDS AND/OR HOL. UNDER ACADEMIA TOWER COORDINATION.
- 9 CURVA DE PRIORIDADE RWY 02L 20R / 02C 20C:

EXECUTAR 180° DE CURVA COM 30° A 40° PELA DIREITA (RWY 02R/02C) OU PELA ESQUERDA (RWY 20L/20C), ESTABELECENDO A PROA 335 PARA A RWY 02R/02C OU A PROA 240 PARA A RWY 20L/20C, ESTABELECENDO A PROA 365 PARA A RWY 02R/02C OU A PROA 240 PARA A RWY 20L/20C, ACELERANDO PARA 96% NG E SUBINDO PARA 4000'. MANTER ESSAS PROAS ATÉ O TRAVÉS DAS REFERÊNCIAS DE INICIO DE DESCIDA (BORDO DE ATAQUE DA ASA OU A SUA PROJEÇÃO) TANGS DCIANDO O TREVO DA DA ESTRADA DO AGUAL PARA A RWY 02R/02C OU A VILA DOS SO/SGT PARA A RWY 20L/20C QUANDO ENTÃO DEVE INICIAR UMA CURVA DE 180º E ALINHAR-SE PARA NOVA PASSAGEM.

PRIORITY TURN RWY 02L - 20R / 02C - 20C:

EXECUTE A TURN OF 180° WITH 30° TO 40° BY THE RIGHT (RWY 02R / 02C) OR BY THE LEFT (RWY 20L / 20C), ESTABLISHING 335 HDG FOR THE RWY 02R / 02C ÓR 240 HDG FOR RWY 20L / 20C, SPEEDING UP TO NG 96% AND CLIMBING TO 4000 '. MAINTAIN THESE HDG UNTIL ABEAM INITIAL DESCENT REFERENCES (LEADING EDGES OR ITS PROJECTION) TANGING THE CLOVER OF THE AGUAÍ ROAD TO RWY 02R / 02C OR SO / SGT VILLAGE TO RWY 20L / 20C WHEN YOU SHOULD START A TURN OF 180° AND ALIGN UP TO NEW PASSAGE.

10 - CURVA DE PRIORIDADE RWY 02R - 20L:

APÓS A POSIÇÃO SATURNO, NÃO OBTENDO SEPARAÇÃO PARA INGRESSO NA PERNA DO VENTO, INICIAR CURVA PELA ESQUERDA (RWY 02R) OU PELA DIREITA (RWY 20L) NA PROA 110 PARA REINGRESSO NO EIXO SATURNO/GINÁSIO NA PROA 290.

PRIORITY TURN RWY 02R - 20L:

AFTER SATURNO POSITION, NOT OBTAINING SEPARATION FOR ENTRY IN THE DOWNWIND LEG, START LEFT TURN (RWY 02R) OR RIGHT TURN (RWY 20L) IN HDG110 FOR RE-ENTRY IN THE SATURNO/GYM AXIS IN HDG 290.

- 11 OBSERVAR CONCENTRAÇÃO DE PÁSSAROS NAS PROXIMIDADES DO AERÓDROMO. BE AWARE TO BIRD CONCENTRATION IN THE VICINITY OF THE AERODROME.
- 12 PARA POUSO EM SDPY, VER VAC DAQUELE AERÓDROMO. FOR LANDING AT SDPY, SEE VAC FROM THAT AERODROME.
- 13 O CIRCUITO DE TRÁFEGO E ENTRADA PARA SDPY DEVERÁ SER EXECUTADO SOMENTE PELO SETOR W COM ALTURA COMPULSÓRIA DE 1000FT.

TRAFFIC CIRCUIT AND ENTERING SDPY MUST BE EXECUTED ONLY THROUGH SECTOR W WITH COMPULSORY HEIGHT OF 1000FT.